

# LA BARRIÈRE ANTI RHIZOMES

## THE ANTI RHIZOMES BARRIER

La Barrière Anti Rhizomes (BAR) est un matériau plastique épais et lisse en Polyéthylène Haute Densité (PEHD) d'1 à 2 mm d'épaisseur pour une hauteur de 0,50 à 1 m.

Elle se vend au mètre ou en rouleau de 25 et 50m.

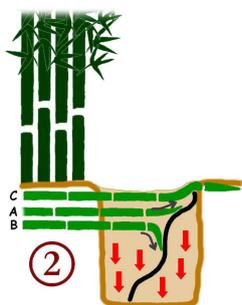
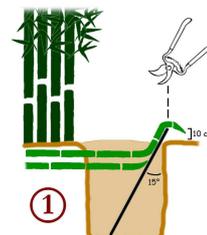
Depuis quelques années et l'arrivée de cette « barrière », on a cru au miracle dans le monde des bambous, ce matériau disposé dans le sol étant censé « résoudre » le problème d'envahissement des rhizomes. Fort de toutes ces années d'expérimentation, il a fallu se rendre à l'évidence, le miracle n'a pas eu lieu !

The anti rhizomes barrier (ARB) is a thick and smooth plastic material made of high density polyethylene (HDPE) from 1 to 2 mm wide and 0,5 to 1 m high. It's sold by the meter or by rolls of 25 or 50 m.

For some years and since the arrival of this "barrier" people have believed that it was a miracle in the bamboo world as planting this material in the soil was supposed to solve the problem of invading bamboo. After many years of experimenting, it's obvious that there is no miracle !

**①** En théorie : il est préconisé d'installer la BAR dans une tranchée d'une hauteur un peu plus faible que celle de la barrière pour qu'elle puisse dépasser d'environ 10cm. La BAR est à installer légèrement inclinée pour inciter le rhizome à suivre la pente et à sortir du sol ; il est alors facile à couper.

Theory : it is said to put the ARB in a trench a little lower than the barrier so that the ARB will exceed 10 cm. The ARB is to be put with a little gradient to encourage the rhizomes to follow the slope and to get out of the soil. And so it's easy to cut.



**②** En pratique : dans la réalité, ce n'est malheureusement pas aussi simple. Il n'est pas facile de maintenir une pente bien droite en rebouchant la tranchée, et la terre en se tassant risquera de déformer la barrière ainsi que de la faire descendre.

Les déformations de la barrière inciteront bien les rhizomes à monter dans certains cas (rhizome A) mais tout aussi probablement à descendre (rhizome B).

Si d'aventure le niveau de la barrière descend au point de n'être plus visible, les rhizomes passeront dessus en toute discrétion (rhizome C).

Enfin, si cette pente est réalisable en cas de ligne droite, elle est impossible en cas de courbe ou de retour.

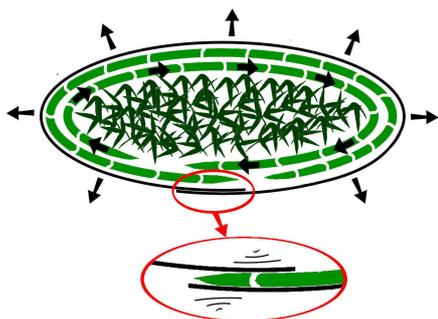
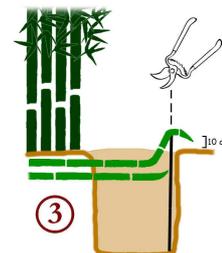
Practice : in real life it's not so simple. It is not easy to maintain a right slope when filling back the trench and as the earth is packing, it will deform the barrier and make it go down. The distortions of the barrier may encourage some of the rhizomes to go up in certain cases (rhizome A) but they may provoke a going down as well (rhizome B).

If it happens that the level of the barrier goes down till disappearance, the rhizomes will simply go over. At last if this slope is possible with a straight line it's impossible with a curve or a return.

**③** En conclusion : si une pente est possible elle toujours souhaitable, mais dans bien des cas, une mise en place verticalement contre l'un ou l'autre des bords de la tranchée rendra la tâche beaucoup moins fastidieuse et la barrière sera ainsi bien mieux calée. Cela permet également les courbes.

Les rhizomes ont de toute façon en général beaucoup plus tendance à longer la barrière.

Conclusion : If a slope is possible it's fine to put in the barrier with a gradient, but in many cases it's better to put the barrier vertically on one side of the trench or the other as it is easier and the barrier will be much better wedged. Generally the rhizomes have a tendency to follow longitudinally the barrier.



L'autre aspect bien plus important est le problème de vouloir enfermer totalement un bambou avec de la BAR. Ceux qui ont déjà gardé un bambou en pot savent qu'au bout d'un certain temps, le pot finit toujours par éclater. Or enfermer un bambou avec de la barrière revient au même, à plus grande échelle. Les bambous vont longer la barrière et finir par tourner en rond. Sous la pression, la barrière finira par céder. Cette tendance qu'ont les rhizomes à longer la barrière (plutôt que monter ou descendre) peut même les faire sortir dès les premières années, en passant par l'espace entre les deux bords de la jonction si cette dernière n'est pas particulièrement résistante.

A much more important aspect of the problem is to shut up bamboos with ARB. People who have kept bamboos in a pot know perfectly well that the pot bursts up in the end. It's the same if you pent up bamboos behind a barrier in a larger scale. Bamboos will grow along the barrier and turn round and round. Under pressure the barrier will end up bursting out. Rhizomes tend to always follow the barrier (and not to go up or down) and that can make them go out since their first years by going through the space between the 2 sides of the junction if that one isn't particularly resistant.

Il nous semble plus judicieux d'utiliser la barrière anti rhizomes pour protéger une zone de l'envahissement, plutôt que de vouloir à tout prix stopper les rhizomes dans toutes les directions.

En effet dans ce cas, le bambou ne se sent pas contraint et n'a donc aucune raison de venir s'acharner sur la barrière. Toutes les autres directions étant libres, les rhizomes glisseront sur la barrière sans l'endommager. Pour les zones sans barrière, l'entretien est le même que dans le cas d'un bambou laissé libre.

Ex : protéger la limite de propriété pour éviter l'envahissement chez les voisins, une piscine, une piscine, un potager souvent surarrosé par rapport au reste du jardin et qui attirera rapidement des rhizomes proches etc.

It's better to use the ARB to protect a specific zone from invasion than to want to stop the rhizomes in every direction. Actually in this case bamboos don't feel pent up and they don't have any excuse to come and destroy the barrier. All the other directions being free of ARB the rhizome will slide on the barrier and not damage it. For the zones without ARB the upkeep is the same as free bamboos.

Ex : to protect the property limit and space invading the neighbors, a swimming pool, a well watered vegetable garden compared to the other parts of this garden and which will attract near rhizomes rapidly etc. ...

